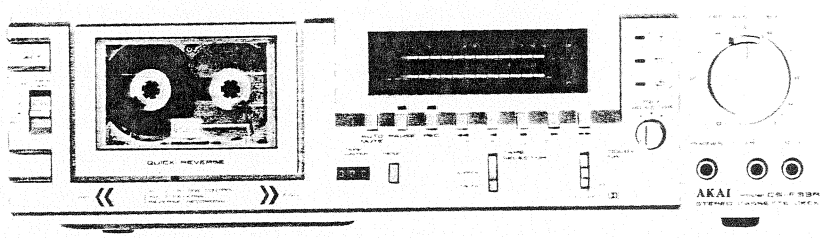
CS-F33R

STEREO CASSETTE DECK

Notes:	* Cassette tape in photograph not included in standard accessories. * This manual is applicable to both silver and black panel models.
Remarques:	* La bande de cassette sur la photo n'est pas comprise dans les accessoires standards. * Ce manuel s'applique aussi aux modèles avec panneaux argent et noir.
Opmerkingen:	* De in de foto's afgebeelde cassettes behoren niet tot het standaardtoebehoren. * Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op modellen met zilver en zwart paneel.
Anmärkningar:	* Kassettbandet pa bilden hör inte till standard tillbehören. * Bruksanvisningen gäller bade för modellen med silverpanel och modellen med mattsvart panel.
Anmerkungen:	* Die Cassette im Bild gehört nicht zum Standardzubehör. * Diese Betriebsanleitung gilt auch für die Ausführung mattsilber und mattschwarz.
Notas:	* La cinta casete mostrada en la fotografía no está incluida como accesorio estándar. * Este manual cubre ambos modelos, el de panel plateado y el de panel negro.



WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

Operator's Manual
Manuel de l'utilisateur
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Bedienungsanleitung
Manual del usuario

AKAI

ACHTUNG

Die richtige Stromspannung wählen

Die Stromverhältnisse für Elektrogeräte sind von Gebiet zu Gebiet verschieden.
Achten Sie darauf, ob Ihr Gerät den örtlichen Stromverhältnissen entspricht.
Im Zweifelsfalle wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
120V, 60 Hz für Amerika und Kanada.
220V, 50 Hz für Europa, mit Ausnahme von GB.
240V, 50 Hz für GB und Australien.
110V/120V/220V/240V, 50/60 Hz für die übrigen Länder, je nach Erfordernis im Gerät einstellbar.

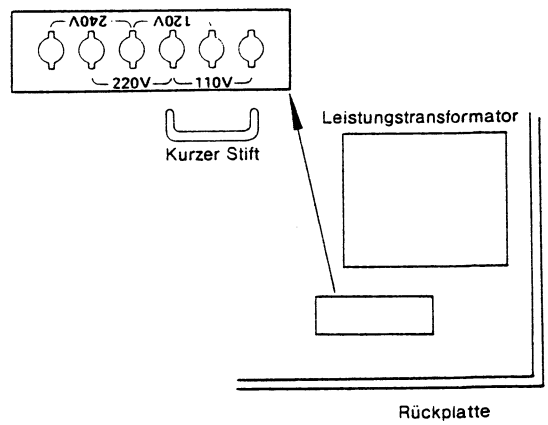
ACHTUNG:
Wegen Brandgefahr und Möglichkeit eines elektrischen Schlages, muß das Gerät vor Feuchtigkeit geschützt werden.

Dieses Gerät entspricht dem Nr. 76-889 EWG-Standard.

VERSUCHEN SIE NICHT, DIE VERSTELLUNG SELBST DURCHZUFÜHREN.

Verstellung der Stromspannung (Die Modelle für Kanada, die USA, Europa, GB und Australien haben diese Vorrichtung nicht.) Jedes Gerät wird auf die Stromspannung des jeweiligen Bestimmungslandes im Werk eingestellt. Bei manchen Geräten ist jedoch bei Erfordernis eine wahlweise Einstellung der Stromspannung auf 110V, 120V, 220V oder 240V möglich. Wenn dies für Ihr Gerät zutreffen sollte, lassen Sie die folgende Einstellung auf jeden Fall in einem Fachgeschäft oder durch einen Fachmann durchführen:

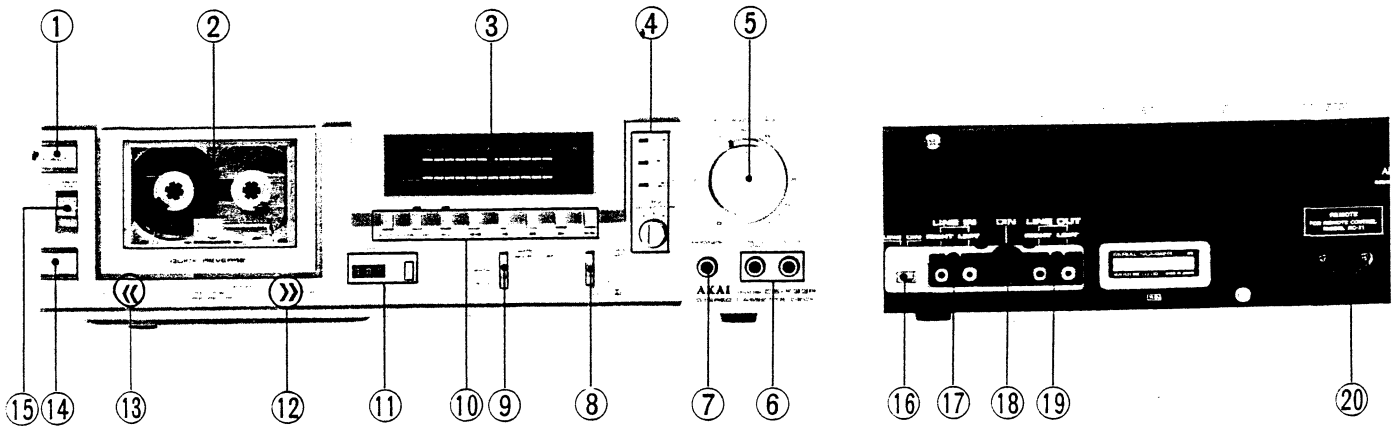
1. Ziehen Sie das Stromkabel aus dem Anschlußstecker.
2. Lösen Sie die Schrauben der Deckplatte und die beiden oberen Schrauben der Rückplatte, und nehmen Sie die Deckplatte ab.
3. Ziehen Sie den kurzen Stiftstecker aus seinen Löchern, und stecken Sie ihn in die korrekten Löcher. Beachten Sie dabei genau die Markierungen.



ACHTUNG

1. Benutzen Sie für dieses Gerät nur Anschlüsse Ihres Wechselstrom-Hausnetzes.
   Benutzen Sie nie den Anschluß an ein Gleichstromnetz.
2. Wenn Sie die Steckdose mit nassen Händen berühren, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
   Fassen Sie beim Herausziehen eines Kabels immer den Stecker an, nie das Kabel.
3. Achten Sie darauf, daß die Leistungsaufnahme der einzelnen Audio-Komponenten nie die angegebene Wattzahl überschreitet. Schließen Sie außer anderen Audio-Komponenten nichts an dieses Gerät an.
4. Lassen Sie das Gerät nur von einem Fachmann reparieren oder zusammenbauen. Ein Laie kann durch Berühren der Innenteile einen schweren elektrischen Schock erleiden.
5. Achten Sie darauf, daß Kinder nichts in das Gerät stecken, besonders keine Metallgegenstände. Es besteht dabei nämlich die Gefahr eines schweren elektrischen Schlages oder einer Funktionsstörung.
6. Wird aus Versehen Wasser auf das Gerät verschüttet, sollten Sie sogleich das Gerät ausschalten und einen Fachmann rufen.
7. Achten Sie darauf, daß das Gerät immer gut gelüftet und nie dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
8. Stellen Sie das Gerät in genügendem Abstand von Hitze-Quellen (Öfen usw.) auf, damit die Deckschicht sowie die inneren Stromkreise des Gerätes nicht beschädigt werden.
9. Verwenden Sie für die Reinigung des Gerätes keine Insekten-Sprühmittel, da diese dem Gerät schaden und sich plötzlich entzünden können.
10. Damit die Deckschicht nicht beschädigt wird, dürfen nie Alkohol, Farbenverdünner oder andere ähnliche Chemikalien verwendet werden.
11. Stellen Sie das Gerät immer auf eine gerade und stabile Unterlage.
12. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung bis zum Schluß durch, und bewahren Sie die Druckschrift griffbereit auf.

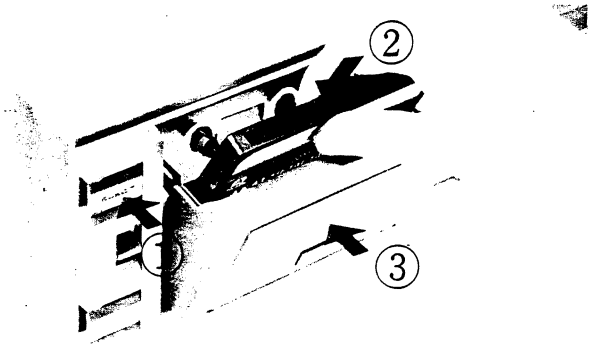
BEDIENUNGSELEMENTE



1. Auswurfknopf (EJECT)
2. Cassettenfach (mit Sichtfenster)
3. LED-Balkenanzeige
4. Rückwärts-Wahlschalter (REV SELECTOR) und Anzeigen
   ⟶: In diese Stellung bringen für Aufnahme oder Wiedergabe in einer Richtung (vorwärts oder rückwärts).
   ⇄: In diese Stellung bringen für Aufnahme oder Wiedergabe in beiden Richtungen (vorwärts und rückwärts).
   * Wurde die Aufnahme oder Wiedergabe in Gegenlaufrichtung begonnen, so wird das Band am Ende des Gegenlaufes automatisch gestoppt.
   ⟲: In diese Stellung bringen für ununterbrochene Wiedergabe. Die Wiedergabe erfolgt so lange, bis die Stoptaste (■) gedrückt wird. (Die Aufnahme erfolgt wie in der Funktion ⇄)
5. Linker ⊸ rechter Aufnahme-Pegelregler (REC LEVEL L ⊸ R)
   Mit dem äußeren Knopf wird der Aufnahmepegel des rechten und mit dem inneren Knopf der des linken Kanals geregelt. Da die Regler koaxial sind, können sie unabhängig voneinander oder zusammen eingestellt werden.
   * Die koaxiale Regelung und die verschiedenen Einstellmöglichkeiten erleichtern Einblenden (langsames Ansteigen der Lautstärke zu Beginn eines Musikstückes) und Ausblenden (langsames Abnehmen der Lautstärke am Ende) bei einer Aufnahme.
6. Mikrofonbuchsen MIC-L (links) (MONO), MIC-R (rechts)
   Für eine Mono-Aufnahme schließen Sie ein Mikrofon an die linke Buchse an.
   * Einige Modelle sind mit einer MONO MIC-Buchse ausgestattet. Schließen Sie für eine Mono-Aufnahme an diese Buchse an.
7. Kopfhörerbuchsen (PHONES)
   Hier können für die Uberwachung oder für ungestörtes Hören Kopfhörer mit 8 Ohm Impedanz angeschlossen werden.
8. DOLBY NR- und Filter-Schalter (DOLBY NR, FILTER)
   DOLBY NR ON, FILTER OFF:
   Einstellung für die Aufnahme und Wiedergabe mit DOLBY NR.
   DOLBY NR ON, FILTER ON:
   Einstellung für die Aufnahme von UKW-Stereosendungen mit DOLBY NR.
   DOLBY NR OFF:
   Für die Aufnahme und Wiedergabe ohne DOLBY NR.
9. Bandsorten-Wahlschalter (TAPE SELECTOR)
   Stellen Sie diesen Schalter für die korrekte Entzerrung und Vormagnetisierung dem benutzten Band entsprechend ein.
   CrO_2—Chromoxid-Cassetten
   NORMAL—Normal (Low Noise und Low Noise High Output-Bänder)
   METAL—Metallbänder
10. Betriebsknöpfe
    * Für einen stabilen Betrieb der Timer-Startfunktion werden die Bedienungstasten für ca. 5 Sekunden nicht in Betrieb gesetzt, nachdem der Stromschalter auf ON gestellt wurde.
11. Zählwerk- und Rückstellknopf (TAPE COUNTER, RESET)
12. Vorwärtsanzeige (FWD)
13. Rückwärtsanzeige (REV)
14. Stromschalter (POWER)
15. Timerstart-Wahlschalter (TIMER START)
    REC: Bringen Sie den Schalter für eine Aufnahme während Abwesenheit mit einem Timer in diese Stellung.
    OFF: Bringen Sie den Schalter in diese Stellung, wenn die Timer-Startfunktion nicht in Betrieb ist.
    PLAY: Bringen Sie den Schalter für eine mit einem Timer vorprogrammierte Wiedergabe in diese Stellung.
16. Eingangs/DIN-Wahlschalter (LINE/DIN) (Einige Modelle sind mit dieser Einrichtung nicht ausgestattet.)
    LINE: Bringen Sie den Schalter für die Eingabe über die Eingangsbuchsen in diese Stellung.
    DIN: Bringen Sie den Schalter für den Eingang über die DIN-Buchse in diese Stellung.
17. Eingangsbuchsen (LINE IN) [rechts (RIGHT) und links (LEFT)]
    Für den Anschluß an die Ausgänge eines Verstärkers bzw. Cassetten-Decks oder Rekorders.
18. DIN-Buchse (Einige Modelle sind mit dieser Einrichtung nicht ausgestattet.)
    Kann für den Anschluß an einen externen Verstärker mit Hilfe eines DIN-Verbindungskabels anstelle der Ein- und Ausgangsbuchsen benutzt werden.
19. Ausgangsbuchsen (LINE OUT) (rechts und links)
    Für den Anschluß an die Eingänge eines Verstärkers bzw. Cassetten-Decks oder Rekorders.
20. Fernbedienungsbuchse (REMOTE CONTROL)
    Schließen Sie für die Fernbedienung den als Sonderzubehör erhältlichen RC-21 hier an.
    * Benutzen Sie nur ein von Akai empfohlenes Anschlußkabel.

BÄNDER

CASSETTENEINLEGEN



1. Drücken Sie den Auswurfknopf (EJECT), um das Cassettenfach zu öffnen.
2. Legen Sie die Cassette ein, und zwar so, daß das Band auf die Köpfe gerichtet ist.
3. Schließen Sie den Deckel.

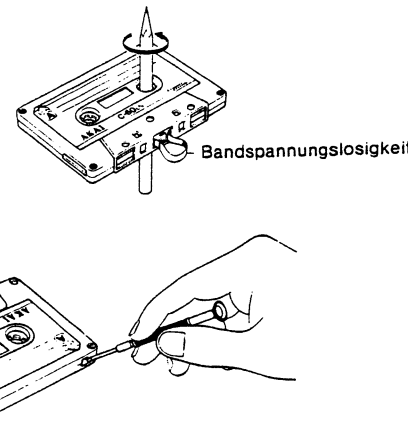
STANDARD-REFERENZ UND EMPFOHLENE BÄNDER

Einstellung des Bandsortenwählers	Empfohlene Cassettenmarken	
CrO_2-Stellung	TDK	SA*, SA-X
	MAXELL	UD XL-II UDXL-IIS
	SCOTCH	MASTER-II
	FUJI	FX-II
NORMAL-Stellung	AKAI	LN
	FUJI	FL, FX-1
	MAXELL	LN, UL UD*, UDXL UDXL-I, UDXL-IS
	SCOTCH	Dynarange, MASTER-I
	TDK	D, AD, OD
	SONY	HF
Metall (METAL)-Stellung	AKAI	MT, MX
	TDK	MA*, MA-R
	SCOTCH	METAFINE
	FUJI	Metal
	MAXELL	MX

Bei der Wiedergabe von Fe-Cr Bändern ist die Position CrO_2 oder METAL verwendbar.

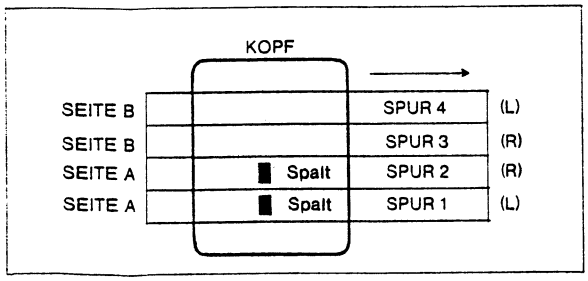
* C-60 Bänder mit diesem Zeichen sind Standardbezugsbänder.

CASSETTEN-PFLEGE



- Achten Sie darauf, daß die Köpfe immer sauber und entmagnetisiert sind.
- Sehen Sie vor Benutzung einer Cassette nach, ob das Band lockere Stellen hat. Ein lockeres Band kann sich leicht um die Andruck- oder Capstanwelle wickeln. Ein lockeres muß daher zuerst mittels eines Bleistiftes festgewickelt werden.
- Auf das Vorspannband kann keine Aufnahme gemacht werden. Bei Benutzung einer neuen Cassette müssen Sie daher das Band erst so weit vorlaufen lassen, daß das Vorspannband nicht mehr vom Tonkopf berührt wird.
- Cassetten, die längere Zeit an einem feuchten Ort aufbewahrt wurden oder deren Gehäuse verbogen ist, sollten Sie nicht mehr verwenden. Solche Bänder ringeln sich nämlich leicht, oder sie haben schmierige Stellen, wodurch die Bandgeschwindigkeit und die Leistung des Bandes beeinträchtigt werden. Bewahren Sie deshalb die Cassetten immer an einem kühlen, trockenen Platz auf.
- Berühren Sie das Band nie mit Ihren Fingern, weil auf unsaubere Bandstellen keine hochfrequenten Signale aufgenommen werden können.
- Wenn Sie eine Aufnahme unter Benutzung der DOLBY-Rauschunterdrückung gemacht haben, müssen Sie auch bei der Wiedergabe den DOLBY NR-Schalter stellen. Außer während einer DOLBY-Aufnahme oder DOLBY-Wiedergabe, müssen Sie den DOLBY NR-Schalter jedoch immer in OFF-Stellung lassen.
- Die Cassetten haben für die A- und B-Seite ein abbrechbares Läppchen. Wenn diese Läppchen zwecks Löschsperre einer wichtigen Aufnahme abgebrochen werden, ist eine erneute Aufnahme auf dieses Band nur dann möglich, wenn die Löcher verstopft oder mit einem Klebband bedeckt werden.

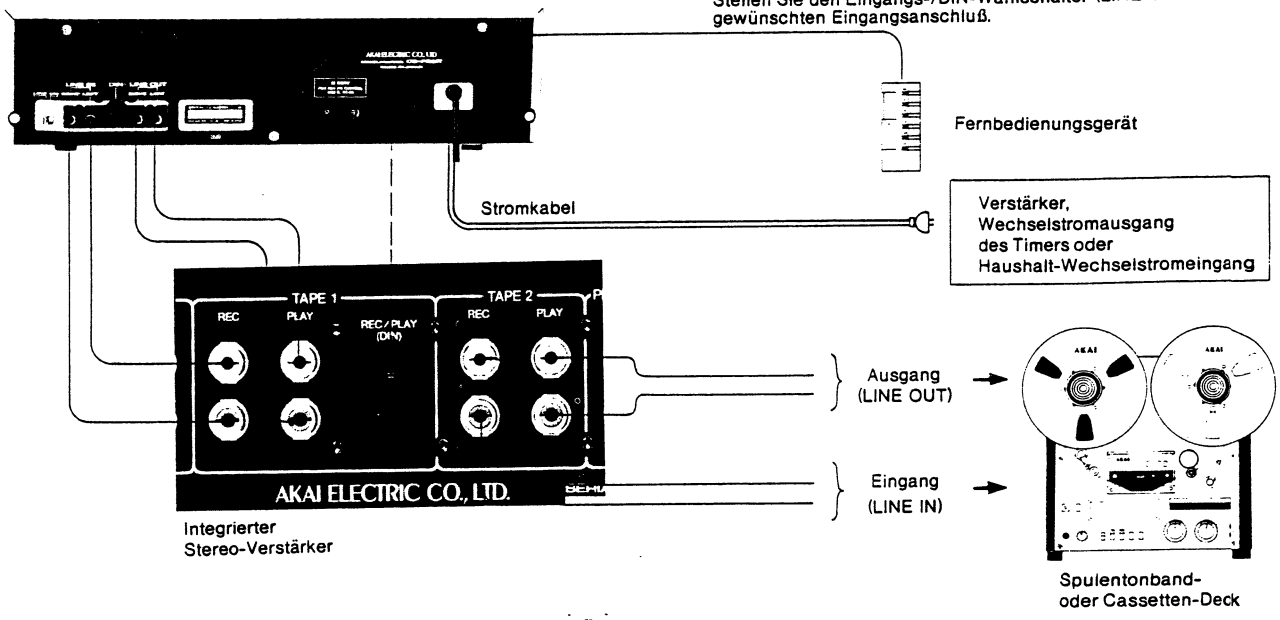
CASSETTEN-SPURANORDNUNG

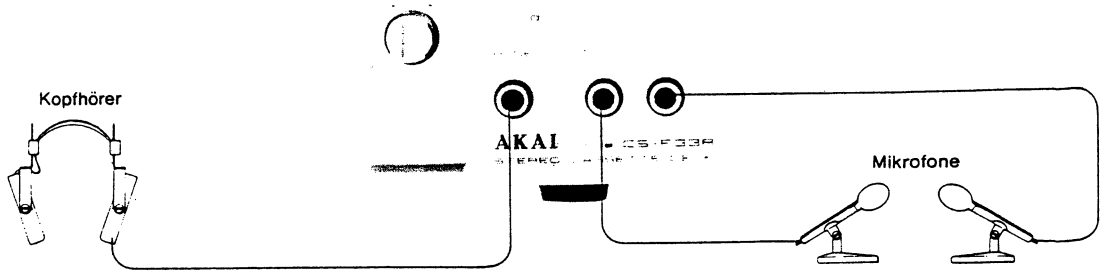


Dieses Gerät hat ein 4-Spur-Aufnahme/Wiedergabe-System. Die erste Hälfte der stereofonen Aufnahme oder Wiedergabe geschieht auf Spur 1 und 2, die zweite Hälfte nach Wenden der Cassette auf Spur 3 und 4. Aufnahme- und Wiedergabedauer hängen von der Bandlänge ab. (C-30-Bänder: 30 Minuten; C-60-Bänder: 60 Minuten usw.) Bänder mit Mono- und Stereo-Aufnahmen können ohne Qualitätsverlust sowohl auf Mono- wie Stereo-Cassetten-Geräten abgespielt werden. Da die gesamte Spurbreite des rechten und linken Kanals genau der Breite einer Monospur entspricht, wird der Wiedergabekopf den linken und rechten Kanal gleichzeitig abtasten. Dadurch werden der rechte und linke Kanal vom Stereoband für die monaurale Wiedergabe automatisch gemischt.

ANSCHLÜSSE FÜR AUFNAHME UND WIEDERGABE

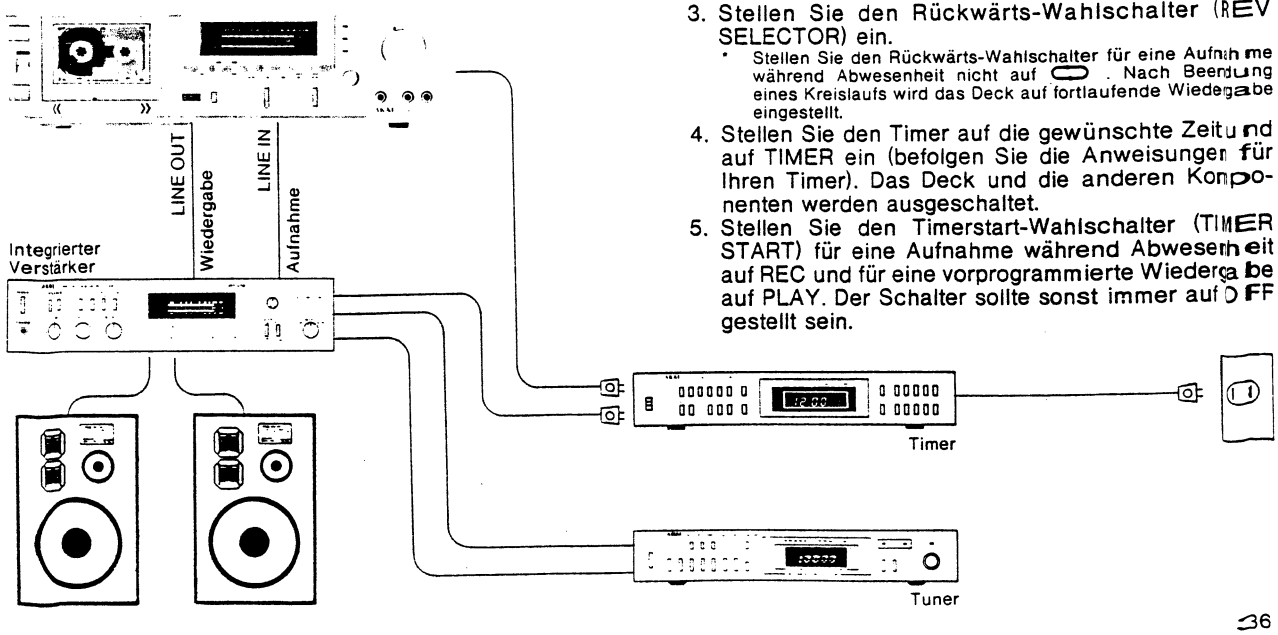
- Stellen Sie bitte alle Netzschalter des Geräts aus, bevor Sie es anschließen.
- Bei Anschluß von Mikrofonen sind der DIN- und Eingabe Eingang gesperrt.
- Um Übersprechen zu vermeiden, dürfen bei Benutzung dieses Gerätes die LINE- und DIN-Eingänge nicht gleichzeitig angeschlossen sein. (Ziehen Sie die Eingangskabel, die nicht benötigt werden, vor Benutzung des Gerätes heraus.)
- Stellen Sie den Eingangs-/DIN-Wahlschalter (LINE/DIN) auf den gewünschten Eingangsanschluß.





AUFNAHME WÄHREND ABWESENHEIT UND VORPROGRAMMIERTE WIEDERGABE

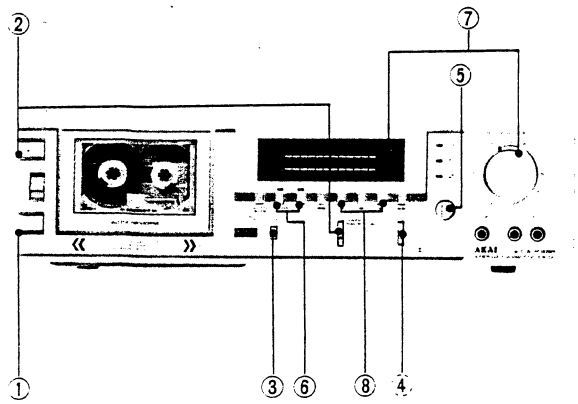
1. Stellen Sie den Timer auf OFF (oder auf eine ähnliche Betriebsart; befolgen Sie die Anweisungen für Ihren Timer), wenn Sie das Cassettendeck oder andere Komponenten anschließen.



2. Schalten Sie den Stromschalter der Komponenten ein, die an den Timer angeschlossen sind, und nehmen Sie die Einstellungen vor.
(Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitungen der einzelnen Komponenten. Justieren Sie die Aufnahmepegel des CS-F33R für die Aufnahme während Abwesenheit und den Ausgangspegel für die vorprogrammierte Wiedergabe.)
3. Stellen Sie den Rückwärts-Wahlschalter (REV SELECTOR) ein.
   - Stellen Sie den Rückwärts-Wahlschalter für eine Aufnahme während Abwesenheit nicht auf ⟲. Nach Beendigung eines Kreislaufs wird das Deck auf fortlaufende Wiedergabe eingestellt.
4. Stellen Sie den Timer auf die gewünschte Zeit und auf TIMER ein (befolgen Sie die Anweisungen für Ihren Timer). Das Deck und die anderen Komponenten werden ausgeschaltet.
5. Stellen Sie den Timerstart-Wahlschalter (TIMER START) für eine Aufnahme während Abwesenheit auf REC und für eine vorprogrammierte Wiedergabe auf PLAY. Der Schalter sollte sonst immer auf OFF gestellt sein.

BETRIEB

AUFNAHME

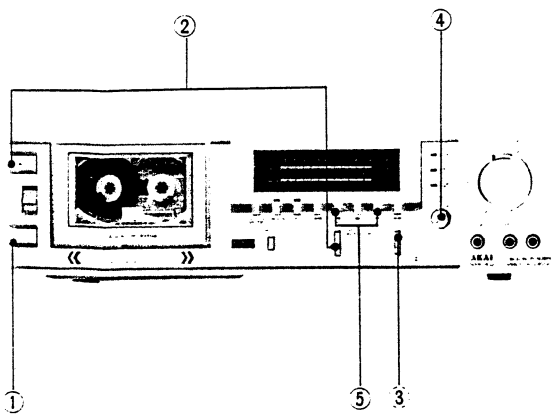


Die erforderlichen Anschlüsse wie unter ANSCHLÜSSE FÜR AUFNAHME UND WIEDERGABE aufgezeigt ausführen.

1. Das Netzkabel anschließen und zum Einschalten des Stroms den Netzschalter (POWER) drücken.
2. Die Auswurftaste (EJECT) drücken und das Band einlegen.
   (Neue Bänder bringen die besten Ergebnisse). Den Bandsorten-Wahlschalter (TAPE SELECTOR) dem eingelegten Band entsprechend einstellen.
3. Den Rückstellknopf (RESET) zum Rückstellen des Bandzählwerks auf "000" drücken, wodurch die Bandaufteilung erleichtert wird.
4. Falls Aufnahmen mit Dolby NR gewünscht werden, den DOBLY NR- und FILTER-Schalter einstellen.
5. Den Wahlschalter für Bandumkehr (REV SELECTOR) einstellen.
   Siehe unter RÜCKWÄRTS-WAHLSCHALTER.
6. Um das Deck in Aufnahmebereitschaft zu versetzen, die PAUSE- und Aufnahme (REC) -Tasten gleichzeitig drücken.
7. Die LED-Balkenanzeige beobachten und die Aufnahmepegel-Regler (REC LEVEL) einstellen, so daß die VU-Pegel bis zu 0 dB ausschlagen, aber nicht darüber hinaus.
   * Nur bei Verwendung von Reineisenbändern dürfen die VU-Pegel etwas über die 0 dB-Marke hinaus ausschlagen.
8. Wenn die optimalen Aufnahmepegel festgelegt sind, für Aufnahmen in Vorwärtsrichtung die Vorwärtstaste (▶) drücken, bzw. die REV-Taste (◀) für den Start von Aufnahmen in Umkehrrichtung drücken.
   * Zur Bestätigung der Bandlaufrichtung leuchten die Richtungsanzeigen für Vorwärts (⋙) bzw. Gegenlauf (⋘) auf.

* Wird die Taste für automatische Stummschaltung (AUTO MUTE) während der Aufnahme gedrückt gehalten, wird die Aufnahmeverstärkerschaltung in eine signallose Betriebsart versetzt. Während dieser Zeit finden keine Aufnahmen auf das Band statt. Für die zeitliche Einteilung blinkt die REC-Anzeige währenddessen in Abständen von ca. 1 Sek.
  Durch Lösen der Tastenstellung wird das Deck automatisch in Aufnahmebereitschaft versetzt. Zur Bestätigung der Aufnahmebereitschaft leuchten die PAUSE- und REC-Anzeige auf.
  Die AUTO MUTE-Taste nur einmal drücken, automatisch wird ein Leerraum von 4 Sekunden geschaffen. Nach 4 Sekunden wird das Deck automatisch in Aufnahmebereitschaft versetzt. Wird die Taste während der 4 Sekunden noch einmal gedrückt, wird das Deck dadurch automatisch auf Aufnahme gestellt.
* Um die Bandlaufrichtung zu ändern, die Richtungstaste Vorwärts (▶) bzw. gegenläufig (◀) entgegengesetzt zu der aktuellen Bandlaufrichtung drücken.
* Um den Bandlauf kurzzeitig zu unterbrechen, die PAUSE-Taste drücken. Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs ist die PAUSE-Taste außer Funktion.
* Um den Bandlauf bzw. die Betriebsart während der Aufnahme zu stoppen, die Stopptaste (■) drücken.
* Am Ende des Bandes setzt die Stoppautomatik ein.

WIEDERGABE



Die erforderlichen Anschlüsse wie unter ANSCHLÜSSE FÜR AUFNAHME UND WIEDERGABE ausgeführt herstellen.

1. Das Netzkabel anschließen und zum Einschalten der Stromversorgung den Netzschalter (POWER) drücken.
2. Die Auswurftaste (EJECT) drücken und ein bespieltes Band einlegen. Den Bandsorten-Wahlschalter (TAPE SELECTOR) dem verwendeten Band entsprechend einstellen.
3. Wenn das Band mit Dolby NR aufgenommen wurde, den Dolby NR- und FILTER-Schalter auf DOLBY NR ON, FILTER OFF stellen.
4. Den Wahlschalter für Bandumkehr (REV SELECTOR) einstellen.
   Siehe unter RÜCKWÄRTS-WAHLSCHALTER.
5. Entsprechend der gewünschten Bandlaufrichtung die Vorwärts- (▶) bzw. Gegenlauf- (◀) Taste drücken.
   * Zur Bestätigung der Bandlaufrichtung leuchtet die Vorwärts (⋙) bzw. Gegenlauf- (⋘) Richtungsanzeige auf.

* Um die Bandlaufrichtung zu ändern, die Richtungstaste Vorwärts (▶) bzw. Gegenlauf (◀) entgegengesetzt zur aktuellen Bandlaufrichtung drücken.
* Um den Bandlauf kurzzeitig zu unterbrechen, die PAUSE-Taste drücken. Die PAUSE-Taste ist während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs außer Funktion.
* Um das Band in Pfeilrichtung zurückzuspulen, die Taste für schnellen Rücklauf (◀◀) drücken.
* Um das Band in Pfeilrichtung vorzuspulen, die Taste für schnellen Vorlauf (▶▶) drücken.
* Um den Bandlauf bzw. die Betriebsart während der Wiedergabe zu stoppen, die Stopptaste (■) drücken.
* Am Bandende wird die Stoppautomatik ausgelöst.

AUTOMATISCHE WIEDERGABE

Wenn die Wiedergabe- (▶) und Rückspultasten (◀◀) gleichzeitig gedrückt werden, wird das Band an den Anfang zurückgespult, und die Wiedergabe beginnt automatisch.

Wenn die Rückwärts- (◀) und Schnellvorlaufknopf (▶▶) gleichzeitig gedrückt werden, wird das Band vorwärts an den Anfang der Umkehrseite gespult, und die Wiedergabe beginnt automatisch.

RÜCKWÄRTS-WAHLSCHALTER

		AUFNAHME	WIEDERGABE
IN EINE RICHTUNG REV SELECTOR	▶	Aufnahme vorwärts	Wiedergabe vorwärts
	◀	Aufnahme rückwärts	Wiedergabe rückwärts
KREISLAUF REV SELECTOR	▶	Kreislaufaufnahme (vorwärts und rückwärts)	Kreislaufwiedergabe (vorwärts und rückwärts)
	◀	Nur Wiedergabe rückwärts	Nur Aufnahme rückwärts
FORTLAUFEND REV SELECTOR	▶	Kreislaufaufnahme (vorwärts und rückwärts) * Die fortlaufende Wiedergabe beginnt automatisch nach einem Kreisauf.	Fortlaufende Wiedergabe
	◀	Nur Aufnahme rückwärts * Die fortlaufende Wiedergabe beginnt automatisch nach der Umkehrung.	Fortlaufende Wiedergabe

WARTUNG

Stellen Sie den Stromschalter auf aus.

A

1. ABNEHMEN DES DECKELS DES CASSETTENFACHS

Drücken Sie den Auswurfknopf (EJECT), und nehmen Sie die Cassette aus dem Fach. Der Cassettenfachdeckel kann durch Ziehen an beiden unteren Enden abgenommen werden. Siehe Abbildung A.

- Benutzen Sie hierzu unbedingt beide Hände.

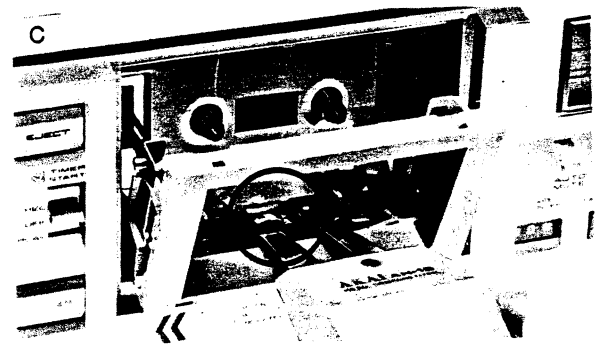
B

2. KOPFREINIGUNG

Lassen Sie das Cassettenfach in der ausgeworfenen Stellung, und reinigen Sie die Köpfe mit einem Wattestäbchen, das Sie zuvor in einen Akai-Reiniger (Akai Reinigungssatz HC-550P) tauchen sollten. Reinigen Sie auch die Andruck- und Capstanwelle, den Schnell-Sensorkopf sowie die anderen Teile, über die das Band läuft. Siehe Abbildung B.

- Wenn Sie keinen Akai-Reiniger haben, können Sie auch Alkohol verwenden. Benutzen Sie aber keine chemischen Reinigungsmittel, weil dadurch die Gummiteile zerstört werden.

C



3. KOPF-ENTMAGNETISIERUNG

Die Stahlstifte, die ein Teil des Aufnahme- und Wiedergabekopfes sind, werden nach mehreren Stunden Aufnehmens oder Abspielens leicht magnetisiert, was zur Folge hat, daß das Band bei hohen Frequenzen teilweise gelöscht wird. Deshalb müssen die Köpfe in regelmäßigen Abständen entmagnetisiert werden. Siehe Abbildung C.

D

4. ANSETZEN DES DECKELS DES CASSETTENFACHS

Wenn Sie den Cassettenfachdeckel wieder anbringen wollen, müssen Sie zuerst den oberen Teil einhaken und dann den unteren Teil einschieben. Siehe Abbildung B.

- Legen Sie keine Cassette ein, so lange der Deckel des Cassettenfaches entfernt ist.
- Der Cassettenfachdeckel ist dann korrekt angebracht, wenn er mit der Frontplatte eben ist.

STÖRUNGSSUCHE

Die nachstehend beschriebenen Zustände sind kein Anzeichen mechanischer Fehler an Ihrem Gerät. Wenn sich an Ihrem Gerät irgendeiner dieser Zustände einstellen sollte, suchen Sie bitte wie nachfolgend beschrieben nach der Störungsursache.

Die Aufnahmetaste funktioniert nicht
* Es ist keine Cassette eingelegt.
* Die Läppchen zur Löschsperre wurden entfernt. Die Löcher müssen verstopft oder mit einem Band zugeklebt werden.

Das Band läuft nicht
* Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Überprüfen Sie Stromkabel und -schalter (POWER).
* Das Band hat lockere Stellen. Spannen Sie das Band wie unter "CASSETTEN-PFLEGE" beschrieben.

Rauschen
* Der Bandsortenwähler (TAPE SELECTOR) ist falsch eingestellt. Stellen Sie auf die benutzte Bandsorte ein.
* Die Köpfe sind magnetisiert. Entmagnetisieren Sie die Köpfe entsprechend den dafür gegebenen Anweisungen.
* Die Köpfe sind verschmutzt. Reinigen Sie die Köpfe gemäß den dafür gegebenen Anweisungen.

Eine Aufnahme kann nicht gelöscht werden
* Der Löschkopf ist verschmutzt. Reinigen Sie den Kopf gemäß den dafür gegebenen Anweisungen.

Verzerrter Ton
* Der Aufnahmepegel ist zu hoch. Justieren Sie wie im Abschnitt „Aufnahme" erklärt.

Wiedergabe funktioniert nicht
* Die Anschlüsse stimmen nicht.
* Die einzelnen Bedienungselemente sind nicht korrekt abgestimmt oder eingestellt.
  Überprüfen Sie die Einstellungen am externen Verstärker.
* Der Pausenknopf ist niedergedrückt.

Aufnahme funktioniert nicht
* Der Aufnahmekopf ist verschmutzt. Reinigen Sie den Kopf gemäß den dafür gegebenen Anweisungen.
* Der DIN Eingangs-Wahlschalter (LINE/DIN) ist in der falschen Stellung.
* Die Anschlüsse stimmen nicht.
* Die einzelnen Bedienungselemente sind nicht korrekt abgestimmt oder eingestellt.
  Überprüfen Sie die Einstellungen am externen Quellengerät.
* Der Pausenknopf ist niedergedrückt.

Sollten Sie mit Ihrem Gerät irgendwelchen Schwierigkeiten haben, schreiben Sie sich bitte die Modell- und Seriennummer sowie alle für die Garantieerfüllung wichtigen Daten auf. Mit diesen Daten und einer genauen Beschreibung der aufgetretenen Störung können Sie sich dann an den nächsten Akai-Fachhändler oder direkt an das Service Department of Akai Company, Tokyo, Japan wenden.

TECHNISCHE DATEN

Spuren-System	4-Spur, 2-Kanal-Stereosystem
Band	Philips-Cassette
Bandgeschwindigkeit	4,76 cm/s ±1,0%
Köpfe	Löschkopf × 2 Hochdichter, metallischer Kopf für Aufnahme/Wiedergabe × 1
Motoren	Elektronisch geregelter Gleichstrommotor für den Capstanwellenantrieb × 1 Gleichstrommotor für den Spulenantrieb × 1
Gleichlaufschwankungen	unter 0,04% WRMS, 0,12% (DIN 45 500)
Umspulzeit	80 Sek bei einer C60-Cassette
Frequenzgang	Normal: 30 bis 16 000 Hz ±3 dB (–20 VU) CrO_2: 30 bis 16 500 Hz ±3 dB (–20 VU) 30 bis 8 500 Hz ±3 dB (0 VU) Metall: 30 bis 18 000 Hz ±3 dB (–20 VU) 30 bis 12 500 Hz ±3 dB (0 VU)
Fremdspannungsabstand	Normal: über 58 dB CrO_2: über 60 dB Metall: über 60 dB (Unter Benutzung eines Bandes mit dem Aufnahme-Spitzenwertmesser gemessen.) Bei Verwendung des DOLBY NR-Systems wird über 5 kHz eine Verbesserung von 10 dB erreicht.
Klirrfaktor	Normal: unter 0,8% CrO_2: unter 0,7% Metall: unter 0,7%
Eingänge	Mikrofon: 0,25 mV (Eingangsempfindlichkeit: 5 kOhm) Erforderliche Mikrofonempfindlichkeit: 600 Ohm Receiver/Verstärker: 70 mV (Eingangsempfindlichkeit: 47 kOhm)
Ausgänge	Receiver/Verstärker: 410 mV bei 0 VU (Erforderliche Ladeimpedanz: über 20 kOhm) Kopfhörer: 50 mW/8 Ohm bei 0 VU
DIN	Eingang: 2 mV (Eingangsempfindlichkeit: 10 kOhm) Ausgang: 410 mV (Erforderliche Ladeimpedanz: über 20 kOhm)
Stromquelle	120V, 60 Hz für USA und Kanada 220V, 50 Hz für Europa, außer GB 240V, 50 Hz für GB und Australien 110/120/220/240V, 50/60 Hz einstellbar für die übrigen Länder
Abmessungen	440(B) × 118(H) × 270(T)mm
Gewicht	7,5 kg

* Der Verbesserung dienende Änderungen in Konstruktion und technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.
* "Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.
  (Herstellen unter Lizenz von Dolby Laboratories.)

STANDARDZUBEHÖR

Anschlußkabel ..... 1 Satz
Bedienungsanleitung 1